

2. Gennemførelsesbestemmelserne til stk. 1 fastsættes i hjemstedsaftalen.

Artikel 22

Fondens sprog er Fællesskabets officielle sprog.

Artikel 23

Forretningsudvalget udarbejder inden den 31. marts en årsberetning om Fondens virksomhed og fremsender den til Styrelsesrådet til godkendelse. Den således godkendte beretning sendes senest den 30. juni til deltagerstaternes regeringer og til underretning til Fællesskabets institutioner.

Artikel 24

Enhver tvist, som måtte opstå mellem deltagerstaterne eller mellem en eller flere af disse stater og Fonden i forbindelse med aftalens anvendelse eller fortolkning, og som ikke har kunnet bilægges ved forhandling inden for en frist på seks måneder, afgøres ved voldgift.

I så tilfælde udpeger præsidenten for De europæiske Fællesskabers Domstol, på fælles anmodning af begge parter i tvisten, eller, hvis en sådan ikke fremsættes, på den ene parts anmodning, og i henhold til bestemmelserne i et procesreglement, som deltagerstaterne udarbejder efter høring af Domstolen, den voldgiftsinstans, som skal afgøre tvisten.

Deltagerstaterne og Fonden fuldbyrder voldgiftsinstansens afgørelse.

Kapitel V

Overgangs- og slutbestemmelser

Artikel 25

1. Denne aftale gælder for deltagerstaternes europæiske område, de franske oversøiske departementer og de franske oversøiske territorier.

2. Uanset stk. 1 finder aftalen ikke anvendelse på de områder på Cypern, hvorover Det forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland udøver overhøjhed; den gælder heller ikke for Kanaløerne og øen Man, medmindre Det forenede Kongeriges regering erklærer, at aftalen gælder for et eller flere af disse områder.

3. Aftalen finder ikke anvendelse på Færøerne og Grønland. Kongeriget Danmarks regering kan dog til regeringen for Den franske Republik give notifikation om, at aftalen gælder for disse områder.

4. Enhver deltagerstat kan ved notifikation til regeringen for Den franske Republik i forbindelse med undertegnelse, ratifikation, accept eller godkendelse af aftalen, eller ved tiltrædelse heraf, eller på ethvert senere tidspunkt erklære, at aftalen skal gælde for det eller de områder uden for Europa, der er angivet i den pågældende erklæring, og for hvilke vedkommende stat varetager de internationale forbindelser.

Artikel 26

1. Aftalen indgås for ubegrænset tid.

2. Aftalen træder i kraft en måned efter, at samtlige signatarstater har deponeret deres ratifikations-, accept- eller godkendelsesinstrument hos regeringen for Den franske Republik.

3. Fonden er oprettet og kan indlede sit virke efter det første møde i Styrelsesrådet.

Artikel 27

Enhver ny medlemsstat i Fællesskabet, kan tiltræde denne aftale ved at deponere et tiltrædelsesinstrument hos regeringen for Den franske Republik, hvorefter tiltrædelsen får virkning.

Artikel 28

Regeringen for Den franske Republik giver deltagerstaterne notifikation om:

- a) deponering af ethvert ratifikations-, accept-, godkendelses- eller tiltrædelsesinstrument;
- b) aftalens ikrafttræden;
- c) enhver erklæring eller notifikation i henhold til artikel 25.

Artikel 29

Denne aftale, der er udfærdiget på dansk, engelsk, fransk, græsk, irsk, italiensk, nederlandsk og tysk, hvilke otte tekster har samme gyldighed, deponeres i arkiverne for Den franske Republiks regering. Denne regering fremsender en bekræftet genpart til hver af deltagerstaternes regering.